

S

H15  
3646  
C3A362



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Regional  
Economic  
Expansion

Expansion  
Économique  
Régionale

ELMER MACKAY

Minister

Ministre

Industry, Trade Industrie

**MONTHLY REPORT TO  
PARLIAMENT ON  
REGIONAL DEVELOPMENT  
INCENTIVES**

Industry  
and  
Commerce  
Library  
Bibliothèque  
DEC 14 1979

**RAPPORT MENSUEL  
AU PARLEMENT SUR  
LES SUBVENTIONS AU  
DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL**

**AUGUST 1979**

**AOÛT 1979**

# DEPARTMENT OF REGIONAL ECONOMIC EXPANSION MINISTÈRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

## A. INTRODUCTION

The Minister of Regional Economic Expansion is required, under section 16 of the Regional Development Incentives Act, to report monthly to Parliament on the administration of the regional development incentives program. This report includes an explanation of the program, and provides information on incentives activities during the month. An explanation of the terms used appears at the end of the report. Certain cumulative statistical data and other information can be obtained by contacting the Public Information Services Branch, Department of Regional Economic Expansion.

The Regional Development Incentives Act and the Department of Regional Economic Expansion Act provide for development incentives in support of the establishment, modernization or expansion of manufacturing and certain other facilities. Incentives are available as a means of increasing or maintaining employment opportunities in broad regions and special areas designated by the Governor in Council, following consultation with the provincial and territorial governments. Regions have been designated in all provinces and territories under the Regional Development Incentives Act. Montreal and its environs have been designated as a special area for incentives purposes under the Department of Regional Economic Expansion Act.

Development incentives may take the form of outright grants, specifically or provisionally repayable incentives, or loan guarantees. The size of an incentive may be varied within statutory limits to meet the requirements of a particular project.

In the case of outright grants under the Regional Development Incentives Act, standard formulae are used to calculate the level of incentive which may be offered for most projects. For a new plant or the expansion of an existing plant into new product lines, the formula is based on approved capital costs and approved wages and salaries related to the eligible jobs created. For a plant modernization or an expansion that does not involve a new product, only approved capital costs can be considered.

The maximum levels of grant available are 20 per cent of approved capital costs for a plant modernization or volume expansion, and 25 per cent of approved capital costs plus \$5 000 per eligible direct job created for a new plant or new product expansion.

## A. INTRODUCTION

L'article 16 de la *Loi sur les subventions au développement régional* exige que le ministre de l'Expansion économique régionale présente tous les mois au Parlement un rapport sur l'administration du programme d'aide au développement régional. Ce rapport comprend une explication du programme, une revue des subventions pour le mois et, enfin, une définition des termes employés. On peut obtenir des données statistiques cumulatives et d'autres renseignements auprès de la Direction des services de l'information du ministère de l'Expansion économique régionale.

La *Loi sur les subventions au développement régional* et la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale* prévoient l'octroi de subventions au développement pour l'implantation, la modernisation ou l'agrandissement d'entreprises de fabrication et de certains autres établissements. Les subventions offertes constituent des moyens d'accroître ou de conserver les possibilités d'emploi dans de vastes régions et des zones spéciales désignées par le gouverneur en conseil, à la suite de consultations avec les administrations provinciales et territoriales. Des régions ont été désignées dans toutes les provinces et les territoires en vertu de la *Loi sur les subventions au développement régional*. Montréal et ses environs ont été désignés zone spéciale aux fins de recevoir de l'aide en vertu de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*.

Les stimulants à l'industrie peuvent prendre la forme de subventions directes, de subventions obligatoirement remboursables ou remboursables sous condition, ou encore de garanties de prêts. Le montant de l'aide financière peut varier à l'intérieur des limites réglementaires pour satisfaire aux exigences d'un projet particulier.

Dans le cas des subventions directes octroyées en vertu de la *Loi sur les subventions au développement régional*, on se sert de formules types pour calculer le montant de l'aide à offrir, et ce, pour la plupart des projets. Pour un nouvel établissement ou pour un agrandissement en vue de permettre la fabrication d'un nouveau produit, le calcul de la subvention est basé sur le coût d'immobilisation approuvé, plus la masse salariale approuvée applicable aux emplois admissibles créés. Pour la modernisation ou l'agrandissement d'une usine (sans nouveau produit), seul le coût d'immobilisation approuvé entre dans le calcul.

Le montant maximal d'une subvention est de 20 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé pour la modernisation d'une usine ou un agrandissement et de 25 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé plus \$5 000 par emploi admissible direct créé dans le cas d'un nouvel établissement ou dans celui de l'agrandissement d'un établissement en vue de la fabrication d'un nouveau produit.

In addition, the Regional Development Incentives Act stipulates that grants shall not exceed \$30 000 per eligible direct job created or one-half of the capital to be employed in the project.

In the Montreal Special Area, incentives are available on a more selective basis. For example, only projects in certain industries involving a minimum investment of \$100 000 are eligible for consideration and the amount of each incentive offered is determined in accordance with the needs of the project.

Loan guarantees are intended to offset difficulties that investors sometimes encounter in obtaining loan funds for investment in slow-growth regions. The maximum loan which can be considered for guarantee purposes is 80 per cent of the net amount remaining after deducting any other governmental financial support from the estimated total capital costs of an eligible project. The maximum guarantee commitment may not exceed 90 per cent of the original principal amount of the loan.

Although administrative practices differ somewhat depending on whether incentive support is provided under the Regional Development Incentives Act or the Department of Regional Economic Expansion Act, standard terminology is used in this report. Under the Regional Development Incentives Act, for example, formal letters are used to offer incentives. Under the Department of Regional Economic Expansion Act, proposed agreements are used for the same purpose. For the sake of simplicity, both actions are described in this report as "offers made".

Applications for incentive assistance and related documentation contain commercially confidential information related to business investment decisions. It is for this reason that the department does not make public the fact that an application has been received, or the details of that application, until an offer of incentives assistance has been accepted.

## B. INCENTIVES ACTIVITY DURING THE MONTH

During August 1979, new applications for incentives grants numbered 166, while 106 offers were made in response to applications received in the current or previous months, and 119 offers were accepted. Other activities that took place appear in the following tables.

Table I provides certain summary data, while Tables II and III elaborate on various aspects of those data. These tables provide an alphabetical listing of all offers of incentives grants and loan guarantees accepted during the month. They also provide an alphabetical listing of offers which, having been reported previously as accepted, were revised, withdrawn, declined or reactivated during the month.

In the tables under the section dealing with offers accepted and subsequently revised, the date appearing under the name of the applicant is that of the last report in which the offer was listed.

En outre, la *Loi sur les subventions au développement régional* stipule que les subventions ne doivent pas excéder \$30 000 par emploi admissible direct créé ou la moitié du capital investi dans l'entreprise.

Dans la zone spéciale de Montréal, l'aide est accordée selon des critères plus sélectifs. Ainsi, seules les entreprises appartenant à certaines industries sont admissibles, et il leur faut investir au minimum \$100 000. En outre, ce sont les besoins du projet qui déterminent le montant de la subvention.

Les garanties de prêts ont pour but d'atténuer les difficultés qu'éprouvent parfois les entrepreneurs à emprunter les sommes nécessaires pour investir dans les régions à faible croissance. Le montant maximal du prêt qui peut faire l'objet d'un cautionnement ne doit pas excéder 80 p. 100 du montant net, c'est-à-dire après avoir déduit l'aide financière du gouvernement du coût d'immobilisation prévu pour un projet admissible. La garantie maximale ne doit pas excéder 90 p. 100 du montant global avancé par un prêteur.

Bien que les méthodes administratives diffèrent quelque peu selon que l'aide est accordée en vertu de la *Loi sur les subventions au développement régional* ou de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*, la terminologie utilisée dans ce rapport a été uniformisée. Si, en vertu de la première loi précitée, les offres de subventions sont faites par «lettre officielle», dans l'autre cas, on procède par «projet de convention». Cependant, pour simplifier les choses le présent rapport ne parle que d'«offres faites».

Comme les demandes d'aide et les documents présentés à l'appui renferment des renseignements commerciaux confidentiels sur les décisions d'investissement, le ministère ne dévoile jamais le fait qu'une demande a été reçue ou les détails particuliers de la demande avant que l'offre d'aide n'ait été acceptée.

## B. REVUE MENSUELLE DES SUBVENTIONS

Au cours du mois d'août 1979, 166 nouvelles demandes ont été reçues, 106 offres ont été faites en réponse à des demandes reçues pendant le mois en cours ou les mois précédents et 119 offres ont été acceptées. On trouvera plus de détails dans les tableaux qui suivent.

Le tableau I fournit certaines données récapitulatives, tandis que les tableaux II et III approfondissent divers aspects de ces données. Ces tableaux donnent une liste, par ordre alphabétique, de toutes les offres de subventions et garanties de prêts acceptées au cours du mois. On y trouve aussi une liste, par ordre alphabétique, des offres qui, d'abord signalées comme acceptées, ont été révisées, retirées, déclinées ou réitérées au cours du mois.

Dans les tableaux, à la section traitant des offres acceptées et ultérieurement déclinées ou retirées, la date qui figure sous le nom du requérant est celle du dernier rapport où il est fait mention de l'offre.

**TABLE I/TABLEAU I**  
**SUMMARY OF ACTIVITIES DURING AUGUST 1979**  
**SOMMAIRE DES ACTIVITÉS AU COURS D'AOÛT 1979**

	Incentives Grants/ Subventions	Loan Guarantees/ Garanties de prêts
<b>APPLICATIONS/DEMANDES</b>		
Received/ Reques .....	166	1
Withdrawn/ Retirées .....	38	1
Rejected/ Rejetées .....	41	—
<b>OFFERS/OFFRES</b>		
Made/ Faites .....	106	—
Lapsed/ Périmées .....	1	—
Declined/ Déclinées .....	2	—
Accepted/ Acceptées .....	119	—
<b>ACCEPTED OFFERS/OFFRES ACCEPTÉES</b>		
Declined or Withdrawn/ Déclinées ou Retirées .....	2	1
<b>PAYMENTS/VERSEMENTS</b>		
Partial Payments Made/ Versements partiels effectués .....	63	—
Final Payments Made/ Derniers versements effectués .....	34	—
<b>LOAN GUARANTEES/GARANTIES DE PRÊTS</b>		
Brought into Operation/ Mises en vigueur .....	—	—
Discharged/ Libérées .....	—	1

TABLE II/TABLEAU II

OFFERS ACCEPTED FOR DEVELOPMENT INCENTIVES  
OFFER REVISIONS, DECLINES AND WITHDRAWALS

OFFRES DE SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT ACCEPTÉES  
OFFRES RÉVISÉES, DÉCLINÉES ET RETIRÉES

OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
1. Abattoirs Ste-Germaine Ltée Sainte-Germaine-Station, Québec	Slaughter house/ Abattoir	N/N.U.	\$ 302 000	32	\$ 135 050
2. Abfam Enterprises Ltd. Tlell, B.C./C.-B.	Lumber/ Bois de charpente	E/A.	\$ 125 000	5	\$ 25 000
3. Albert, Aurèle Petit-Rocher, N.B./N.-B.	Processing smoked and marinated herring/ Transformation du hareng fumé et mariné	N/N.U.	\$ 535 000	44	\$ 219 550
4. Alfred Cloutier Limitée Saint-Émile, Québec	Leather footwear/ Pantoufles et souliers en cuir	E/A.	\$ 176 000	29	\$ 35 200
5. ASEA Industries Limitée Varenes, Québec	Power transformers/ Transformateurs	E/A.	\$ 1 358 000	15	\$ 271 600
6. Atlantic Hardchrome and Crankshaft Rebuilders Limited Dartmouth, N.S./N.-É.	Rebuilt crankshafts/ Vilebrequins reconstruits	E/A.	\$ 276 000	4	\$ 55 200
7. Bay Lumber Limited Baddeck, N.S./N.-É.	Lumber/ Bois de charpente	N/N.U.	\$ 330 000	11	\$ 124 440
8. Beloit Canada Ltée Sorel, Québec	Industrial machinery/ Machinerie industrielle	E/A.	\$ 3 645 000	40	\$ 729 000

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
9. Bernier, Guy Sorel, Québec	Cast steel industrial products/ Produits finis en acier pour usage industriel	N/N.U.	\$ 6 344 000	211	\$ 1 586 000
10. Brandt Machine & Mfg. Ltd. Regina, Sask.	Grain augers and related equipment/ Tarières à céréales et outillage connexe	E/A.	\$ 350 000	13	\$ 70 000
11. Butler, W.S. Boiestown, N.B./N.-B.	Lumber/ Bois de charpente	N/N.U.	\$ 271 000	7	\$ 90 250
12. Canadian Tool & Die Ltd. Winnipeg, Man.	Wheels for agricultural equipment/ Roues de machines agricoles	E/A.	\$ 1 324 500	21	\$ 264 900
13. Carew Garden Supplies Limited St. John's, Nfld./T.-N.	Peat moss/ Tourbe de mousse	N/N.U.	\$ 55 000	3	\$ 20 339
14. Carillon Tool & Die Inc. Ville Saint-Laurent, Québec	Dies, moulds and tools/ Matrices, moules et outils	N/N.U.	\$ 175 400	6	\$ 26 310
15. Cedar Systems Ltd. Port Clements, B.C./C.-B.	Cedar shakes/ Bardeaux de cèdre	N/N.U.	\$ 157 959	26	\$ 92 306
16. Chantier Maritime de Gaspé Inc. and/et Pêcheurs Unis du Québec Sandy Beach Centre, Québec	Commercial fishing boats/ Bateaux de pêche commerciale	N/N.U.	\$ 1 358 000	60	\$ 462 200
17. China Steel Limited Sault Ste. Marie, Ont.	Machined steel parts/ Pièces d'acier usinées	E/A.	\$ 271 000	6	\$ 54 200
18. Compagnie General Footwear Limitée Contrecoeur, Québec	Boots/ Bottes	E/A.	\$ 498 000	18	\$ 74 700
19. Coopérative Agricole de Lac Mégantic Lac-Mégantic, Québec	Flour mill/ Meunerie	EM/A.M.	\$ 250 000	3	\$ 50 000

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
20. Custom Steel Products Inc. Winnipeg, Man.	Computer cabinets and racks/ Coffrets et bâtis d'ordinateur	N/N.U.	\$ 158 170	14	\$ 60 918
21. Darona Die Casting Inc. Saint-Jean, Québec	Pressure cast metal parts/ Pièces de métal coulées sous pression	E/A.	\$ 300 000	6	\$ 60 000
22. Délice Picard Enr. Normandin, Québec	Processing of honey/ Transformation du miel	N/N.U.	\$ 114 000	6	\$ 28 500
23. Domfer Metal Powders Ltd. Ville LaSalle, Québec	Iron powder/ Poudre de fer	E/A.	\$ 4 200 000	11	\$ 630 000
24. Domkraft Limited Saint John, N.B./N.-B.	Paper bags/ Sacs en papier	N/N.U.	\$ 60 800	8	\$ 39 890
25. Du Charme Sports Inc. Montréal, Québec	Sports equipment/ Articles de sport	E/A.	\$ 165 000	24	\$ 24 750
26. Dumas & Voyer Limitée Rivière-à-Pierre, Québec	Granite products/ Produits en granit	E/A.	\$ 346 000	11	\$ 69 200
27. Dymond Clay Products Ltd. Haileybury, Ont.	Lime/ Chaux	N/N.U.	\$ 77 000	3	\$ 23 600
28. Ed-Son Industries Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Conveyor belts/ Convoyeurs	E/A.	\$ 80 000	1	\$ 16 000
29. Ehrensperger, Paul E. and/et Limpert, Heinz H. Saint John, N.B./N.-B.	Cast iron, steel and aluminum/ Fonte, acier et aluminium	N/N.U.	\$ 202 575	14	\$ 100 268
30. Équipement Doyon et Frères Inc. Saint-Côme-de-Kennebec, Québec	Bakery and restaurant equipment/ Équipement de boulangerie et de restaurant	N/N.U.	\$ 240 000	8	\$ 77 100

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
31. Esci Inc. Saint-Constant, Québec	Gear components/ Pièces d'engrenage	E/A.	\$ 120 000	5	\$ 24 000
32. Faber et C <sup>o</sup> Inc. Loretteville, Québec	Snowshoes/ Raquettes	E/A.	\$ 158 000	10	\$ 31 600
33. Feltmate, Arthur E. Antigonish, N.S./N.-É.	Processing of wild animal furs/ Préparation des fourrures d'animaux sauvages	N/N.U.	\$ 35 952	5	\$ 15 862
34. Ferblanterie Ste-Foy Ltée Sainte-Foy, Québec	Tin products/ Produits de ferblanterie	N/N.U.	\$ 94 000	9	\$ 41 500
35. Ferme Du Lac Aylmer Ltée Thetford Mines, Québec	Ice cream/ Crème glacée	EM/A.M.	\$ 344 000	10	\$ 68 800
36. Finta, Emery J. Goose Bay, Nfld./T.-N.	Bakery products/ Produits de boulangerie	N/N.U.	\$ 205 060	8	\$ 74 478
37. Fishery Products Limited Trepassey, Nfld./T.-N.	Frozen fish fillets/ Filets de poisson surgelés	EM/A.M.	\$ 1 285 200	51	\$ 257 040
38. Fonderies Magotteaux Canada S.C.C. Magog, Québec	Cast steel grinding balls/ Meules en fonte et en acier	N/N.U.	\$ 5 600 000	93	\$ 1 215 000
39. Fougere, Ben Caribou, N.S./N.-É.	Meat products/ Produits de la viande	N/N.U.	\$ 151 892	6	\$ 61 982
40. Fumoir St-Antoine Enr. Saint-Antoine-de-Tilly, Québec	Fish processing/ Transformation du poisson	N/N.U.	\$ 34 000	4	\$ 14 500
41. G. M. Homes (1979) Ltd. Balgonie, Sask.	Prefabricated homes/ Maisons préfabriquées	N/N.U.	\$ 137 765	10	\$ 43 891
42. Gérard Ouellet Inc. Daveluyville, Québec	Furniture/ Meubles	EM/A.M.	\$ 329 000	10	\$ 65 800

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
43. Gérard Ouellet Inc. Warwick, Québec	Furniture/ Meubles	EM/A.M.	\$ 96 000	4	\$ 19 200
44. Gjoni, Mr. and Mrs. Peter Chapleau, Ont.	Ceramic products/ Produits en céramique	EM/A.M.	\$ 90 400	8	\$ 18 080
45. Ground Control (Sudbury) Limited Sudbury, Ont.	Polyester resin cartridges/ Bobines de résines de polyesters	N/N.U.	\$ 265 000	6	\$ 75 175
46. H. P. Traitement de Métaux Ltée Montréal-Est, Québec	Metal processing/ Transformation des métaux	E/A.	\$ 129 000	3	\$ 19 350
47. Halifax Industries Limited Halifax, N.S./N.-É.	Fishing trawlers and steel products/ Chalutiers et produits en acier	N/N.U.	\$ 5 870 000	310	\$ 3 017 500
48. Hardwood Industries Limited Clair, N.B./N.-B.	Hardwood lumber/ Bois dur	M/M.	\$ 100 084	—	\$ 20 017
49. Heenan Industries Ltd. Grand Coulee, Sask.	Drill fills and grain augers/ Mèches graduées et tarières à céréales	E/A.	\$ 99 000	2	\$ 19 800
50. Hercules Canada Limited Varenes, Québec	Polypropylene film and resin/ Film et résine de polypropylène	E/A.	\$30 000 000	154	\$ 6 000 000
51. Hu-Steel Building Systems Ltd. Bunbury, P.E.I./Î.-P.-É.	Pre-engineered metal buildings and frames/ Charpentes et bâtiments métalliques préfabriqués	N/N.U.	\$ 98 500	4	\$ 34 068
52. Impressions des Associés Inc. Rimouski, Québec	Commercial printing/ Imprimerie commerciale	E/A.	\$ 332 000	3	\$ 66 400

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
53. Jacques Poulin Vulcanisation Ltée Beauceville, Québec	Retreading of tires/ Rechapage de pneus	E/A.	\$ 936 000	24	\$ 187 200
54. James Sparkes & Sons Ltd. Cross Creek, N.B./N.-B.	Lumber/ Bois de charpente	N/N.U.	\$ 669 488	31	\$ 259 327
55. Jean & Frères Inc. Cap-Saint-Ignace, Québec	Furniture/ Meubles	E/A.	\$ 47 000	4	\$ 9 400
56. Jean Lumber Co. Ltd. Saint-Tharcisius, Québec	Cedar shingles/ Bardeaux de cèdre	E/A.	\$ 100 000	6	\$ 20 000
57. Krispy Kernels (Canada) Inc. Sainte-Foy, Québec	Processing of nuts/ Transformation des noix	E/A.	\$ 1 194 000	12	\$ 119 400
58. L. C. N. Inc. Saint-Félix-de-Kingsey, Québec	Hardwood pallets and lumber/ Palettes de bois dur et bois de charpente	E/A.	\$ 312 000	14	\$ 62 400
59. L'Artisan du Garde-Feu Québécois Inc. Asbestos, Québec	Fireplace accessories/ Accessoires de cheminées	N/N.U.	\$ 49 000	2	\$ 15 850
60. La Compagnie de Chaussure J. P. Corbeil Ltée Montréal, Québec	Skates/ Patins	EM/A.M.	\$ 581 000	42	\$ 116 200
61. La Compagnie Normand Limitée Saint-Pascal, Québec	Farm wagons and airport vehicles/ Chariots de ferme et véhicules d'aéroport	E/A.	\$ 227 000	5	\$ 45 400
62. La Coopérative des Pêcheurs de Baie Ste Anne Baie-Sainte-Anne, N.B./N.-B.	Processing of fish/ Transformation du poisson	E/A.	\$ 495 211	3	\$ 99 042
63. Lacroix et Fils Limitée New Richmond, Québec	Commercial printing/ Imprimerie commerciale	M/M.	\$ 60 000	2	\$ 12 000

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
64. Les Aciers Canam Inc. Saint-Gédéon, Québec	Steel joists and trusses/ Poutrelles et poutres en acier	E/A.	\$ 928 000	42	\$ 185 600
65. Les Ateliers P. F. C. Inc. Laval, Québec	Nails and screws/ Clous et vis	N/N.U.	\$ 146 500	19	\$ 36 625
66. Les Bois d'Œuvre Lamontagne Inc. Saint-Prime, Québec	Planing mill/ Usine de rabotage	E/A.	\$ 468 000	10	\$ 93 600
67. Les Bois de Plancher P. G. Inc. Saint-Édouard, Québec	Floor boards/ Planches de plancher	N/N.U.	\$ 227 000	29	\$ 99 050
68. Les Cartonniers St-Francis Ltée Drummondville, Québec	Cardboard boxes/ Boîtes en carton	E/A.	\$ 885 000	7	\$ 177 000
69. Les Éditions Marquis Ltée Montmagny, Québec	Typesetting, printing and bookbinding/ Composition, impression et reliure de livres	E/A.	\$ 660 000	10	\$ 132 000
70. Les Placements Campotoro Inc., Placage Astro Chrome Inc., and/et Produits Métalliques J. P. Inc. Montréal, Québec	Metal products/ Produits métalliques	N/N.U.	\$ 1 230 000	20	\$ 184 500
71. Les Tourbières de Sept-Îles Ltée Sept-Îles, Québec	Peat processing/ Transformation de la tourbe	N/N.U.	\$ 157 000	7	\$ 44 500
72. Levasseur, L. G. Blackville, N.B./N.-B.	Cedar shingles/ Bardeaux de cèdre	N/N.U.	\$ 358 360	21	\$ 182 510
73. LIPS N. V. Canada Ltd. Halifax, N.S./N.-É.	Marine propellers and bowthruster systems/ Hélices de navire et propulseurs d'étrave	N/N.U.	\$ 702 375	22	\$ 268 444
74. Lorcon Inc. (Hand Chemical Division) Renfrew, Ont.	Pyrotechnics/ Pièces pyrotechniques	N/N.U.	\$ 1 857 425	90	\$ 464 356

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
75. MacPherson Farms Ltd. Dunblane, P.E.I./Î.-P.-É.	Processing of potatoes/ Transformation de la pomme de terre	E/A.	\$ 195 000	5	\$ 39 000
76. Maritime Fibreglass Fabricators Ltd. Minto, N.B./N.-B.	Reinforced plastic products/ Produits en plastique renforcé	E/A.	\$ 125 000	8	\$ 25 000
77. Menuiserie St-François Inc. Saint-Raphaël, Québec	Wooden doors/ Portes en bois	N/N.U.	\$ 322 000	12	\$ 80 500
78. Merlin Gérin (Canada) Ltée Montréal, Québec	Electrical panels/ Tableaux électriques	N/N.U.	\$ 521 000	22	\$ 130 250
79. Mesotec Inc. Sherbrooke, Québec	Metal parts/ Pièces de métal	E/A.	\$ 205 000	12	\$ 41 000
80. Montrose Worsted Mills Inc. and/et La Filature de Drummondville Drummondville, Québec	Spinning of worsted and acrylic yarns/ Filage de laine peignée et fils acryliques	E/A.	\$ 385 000	—	\$ 77 000
81. Morgan, Lloyd B. Brookfield, N.S./N.-É.	Precast concrete products/ Produits en béton précoulé	N/N.U.	\$ 41 200	2	\$ 13 975
82. Munro's Quality Meats Ltd. White Fox, Sask.	Meat products/ Produits de la viande	E/A.	\$ 37 000	1	\$ 7 400
83. O. H. Armstrong Limited Kingston, N.S./N.-É.	Meat products/ Produits de la viande	N/N.U.	\$ 742 500	40	\$ 185 625
84. P. Janes & Sons Limited Hant's Harbour, Nfld./T.-N.	Processing of fish/ Transformation du poisson	NPE/ A.N.P.	\$ 352 700	25	\$ 152 090

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

<b>Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine</b>	<b>Product or Process / Produit ou mode de transformation</b>	<b>Type of Project / Type de projet</b>	<b>Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu</b>	<b>Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs</b>	<b>Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention</b>
85. Paré Machine Shop Inc. Saint-Théodore-d'Acton, Québec	Metal parts/ Pièces de métal	E/A.	\$ 190 000	8	\$ 28 500
86. Parrsboro Metal Fabricators Limited Parrsboro, N.S./N.-É.	Boilers and furnaces/ Chaudières et fourneaux	E/A.	\$ 175 000	58	\$ 35 000
87. Paul Henzel Lumber Ltd., and/et Henzel, Paul and Mary Winnipeg, Man.	Lumber products/ Produits en bois	E/A.	\$ 282 900	7	\$ 56 580
88. Paul Veilleux Ltée Québec, Québec	Commercial printing/ Imprimerie commerciale	E/A.	\$ 302 000	10	\$ 60 400
89. Polychem Products Ltd. Saint-Jean, Québec	Polyethylene resin/ Résine de polyéthylène	N/N.U.	\$ 1 780 000	34	\$ 445 000
90. Power Press & Equipment Co. Ltd. Ville Saint-Laurent, Québec	Compressors, welders and dryers/ Compresseurs, soudeuses et cylindres séchés	N/N.U.	\$ 357 400	16	\$ 71 480
91. Produits Forestiers Saguenay Ltée Sacré-Cœur, Québec	Sawmill/ Scierie	N/N.U.	\$ 1 600 000	244	\$ 1 268 000
92. Q-Export Inc. Northfield, Québec	Sawmill/ Scierie	N/N.U.	\$ 272 000	10	\$ 90 200
93. Quinlan, Edward K. Clark's Harbour, N.S./N.-É.	Fibreglass boat hulls/ Coques de bateaux en fibre de verre	N/N.U.	\$ 88 639	6	\$ 42 931
94. Rainbow Rustic Furniture Company Limited Little Current, Ont.	Cedar furniture/ Meubles en cèdre	E/A.	\$ 41 858	2	\$ 8 372
95. Reichhold Limited Sainte-Thérèse-de-Blainville, Québec	Chemical resins/ Résines chimiques	E/A.	\$ 1 969 000	22	\$ 295 350
96. Robson, Bryan Sherbrooke, Québec	Clothing/ Vêtements	N/N.U.	\$ 374 000	97	\$ 149 600

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
97. Roland Boulanger & Cie Ltée Warwick, Québec	Finished wood products/ Produits de bois ouvré	E/A.	\$ 875 000	25	\$ 175 000
98. Savoie, Aristide Bertrand, N.B./N.-B.	Metal caskets/ Cercueils de métal	N/N.U.	\$ 360 000	13	\$ 131 448
99. Scierie Haute-Gatineau Ltée Messines, Québec	Sawmill/ Scierie	N/N.U.	\$ 142 000	12	\$ 55 900
100. Serico Décal Inc. Saint-Nicéphore, Québec	Silk- screening/ Sérigraphie	E/A.	\$ 91 000	10	\$ 18 200
101. Service de Pneus C. T. R. Ltée Québec, Québec	Retreading giant tires/ Rechapage de pneus géants	EM/A.M.	\$ 320 000	6	\$ 64 000
102. Shellcast Foundries Inc. Montréal-Nord, Québec	Cast parts/ Pièces moulées	E/A.	\$ 651 000	20	\$ 130 200
103. Silco Trading Ltd. Winnipeg, Man.	Bleaching and dyeing clothing/ Blanchiment et teinture de vêtements	E/A.	\$ 243 000	7	\$ 48 600
104. Skyland Manufacturing Equipment Ltd. Maple Creek, Sask.	Jack boots and hoof trimming chutes/ Bottes à l'écuyère et toboggans à sabots	N/N.U.	\$ 170 700	14	\$ 61 575
105. Sober Inc. Lambton, Québec	Wood processing/ Transformation du bois	E/A.	\$ 141 000	2	\$ 28 200
106. Spinning Craft Company Ltd. Montréal, Québec	Metal parts for electric appliances/ Pièces de métal pour accessoires électriques	E/A.	\$ 200 000	5	\$ 30 000

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
107. Sullivan Strong Scott Ltd. Winnipeg, Man.	Belt conveyor idlers/ Tendeurs de convoyeurs	NPE/ A.N.P.	\$ 410 000	12	\$ 127 700
108. Technimeca Ltée Saint-Laurent, Québec	Precision parts/ Pièces de précision	N/N.U.	\$ 487 500	12	\$ 97 500
109. Temisko Inc. Ville Saint-Laurent, Québec	Semi trailers and truck boxes/ Semi-remorques et caisses de camion	N/N.U.	\$ 655 000	30	\$ 131 000
110. Terminal Crimping Ltée Carignan, Québec	Electric wires and cables/ Fils et câbles électriques	E/A.	\$ 123 000	20	\$ 24 600
111. Texall Products Co. Ltd. Pointe-Claire, Québec	Industrial chemicals/ Produits chimiques pour usage industriel	N/N.U.	\$ 618 400	7	\$ 92 760
112. Universal Foam Molding Ltd. Pilot Butte, Sask.	Foam molded plastic products/ Produits en mousse de plastique moulés	N/N.U.	\$ 1 704 400	53	\$ 524 500
113. Usinage Alumac Ltée Ville Saint-Laurent, Québec	General machinery parts/ Diverses pièces de machine	N/N.U.	\$ 128 000	5	\$ 19 200
114. Usinage Drummond Inc. Drummondville, Québec	Industrial machinery/ Machinerie industrielle	E/A.	\$ 205 000	4	\$ 41 000
115. Valcourt Machine Shop Inc. Valcourt, Québec	Machine shop/ Atelier d'usinage	E/A.	\$ 340 000	17	\$ 68 000

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
116. Vendking International Ltd. Saint-Hubert, Québec	Coffee vending machines/ Distributrices de café	N/N.U.	\$ 1 215 000	44	\$ 243 000
117. Versatile Manufacturing Company (a division of Versatile Cornat Corporation) Winnipeg, Man.	Tractors, swathers and combines/ Tracteurs, faucheuses et moissonneuses- batteuses	E/A.	\$23 154 000	512	\$ 4 630 800
118. Vêtements Heidi Ltée Laurierville, Québec	Children's clothes/ Vêtements d'enfants	E/A.	\$ 75 000	23	\$ 15 000
119. William A. Flemming Limited Truro, N.S./N.-É.	Livestock and pet foods/ Aliments pour le bétail et animaux domestiques	E/A.	\$ 185 000	4	\$ 37 000

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY REVISED**  
**OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT RÉVISÉES**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
1. All Canadian Emblem Corporation Limited Winnipeg, Man. (March/mars 1978)	Crests and embroidery products/ Écussons et produits de broderie	E/A.	\$ 95 300	25	\$ 19 060
2. Distex-SNA Inc. (Distex Canadienne Ltée) Ville Saint-Laurent, Québec (June/juin 1978)	Disc brakes/ Plaquettes de freins à disque	N/N.U.	\$ 278 000	28	\$ 41 700
3. Eastern Sign-Print Limited Stellarton, N.S./N.-É. (Jan./janvier 1979)	Commercial printing/ Imprimerie commerciale	N/N.U.	\$ 495 035	10	\$ 150 069
4. Estrie Graphics Inc. Sherbrooke, Québec (April/avril 1979)	Playing cards/ Cartes à jouer	E/A.	\$ 289 000	7	\$ 57 800
5. Gemvak Ltd. Woodstock, N.B./N.-B. (Aug./août 1978)	Processing of potatoes/ Transformation de la pomme de terre	N/N.U.	\$ 411 520	45	\$ 215 275
6. Keeping & MacKay Ltd. Beach Point, P.E.I./Î.-P.-É. (June/juin 1978)	Fish processing/ Traitement du poisson	E/A.	\$ 197 000	9	\$ 39 400
7. Les Engrais Chaleur Limitée/ Chaleur Fertilizers Limited Petit-Rocher, N.B./N.-B. (Sept./septembre 1976)	Mixed and blended fertilizers/ Engrais mixtes et mêlangés	N/N.U.	\$ 293 695	4	\$ 88 049
8. Martin Screw Products Inc. Drummondville, Québec (Aug./août 1978)	Printing machinery/ Machines d'imprimerie	N/N.U.	\$ 120 000	5	\$ 30 000
9. Northern Dental Ceramic Laboratory Ltd. South Porcupine, Ont. (Feb./février 1979)	Dentures, crowns and bridge work/ Prothèses dentaires et couronnes	N/N.U.	\$ 69 750	5	\$ 23 483

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY REVISED**  
**OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT RÉVISÉES**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
10. T. J. Hardy Company Limited Port aux Basques, Nfld./T.-N. (Sept./septembre 1978)	Frozen fish products/ Produits du poisson surgelés	E/A.	\$ 3 354 500	85	\$ 670 900
11. Williams & Wilson Limited Wabush, Nfld./T.-N. (Sept./septembre 1977)	Steel assemblies and components/ Montages et composantes en acier	N/N.U.	\$ 653 400	16	\$ 234 600

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY DECLINED OR WITHDRAWN  
OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT DÉCLINÉES OU RETIRÉES**

<b>Company/Compagnie</b>	<b>Plant Location/ Emplacement de l'usine</b>	<b>Date Previously Reported/ Date déjà rapportée</b>
1. Hoeg Bros Ltd. (Hoeg, James F.)	Athol, N.S./N.-É.	Nov./novembre 1978
2. Imperius Dental Laboratory Ltd.	Thunder Bay, Ont.	July/juillet 1978

**OFFERS ACCEPTED, THEN WITHDRAWN, AND RE-ACTIVATED  
OFFRES ACCEPTÉES, ENSUITE RETIRÉES, PUIS RÉITÉRÉES DE NOUVEAU**

<b>Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine</b>	<b>Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation</b>	<b>Type of Project / Type de projet</b>	<b>Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu</b>	<b>Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs</b>	<b>Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention</b>
1. Savelco Ltée Saint-Michel-de-Napierville, Québec (April/avril 1979)	Electrical control panels/ Panneaux de contrôle électrique	N/N.U.	\$ 113 300	4	\$ 16 995

**TABLE III/TABLEAU III**

**OFFERS ACCEPTED FOR LOAN GUARANTEES  
OFFER REVISIONS, DECLINES AND WITHDRAWALS**

**OFFRES DE GARANTIES DE PRÊTS ACCEPTÉES  
RÉVISIONS DES OFFRES, DES REFUS ET DES RETRAITS**

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES**

Nil/néant

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY REVISED**

**OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT RÉVISÉES**

Nil/néant

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY DECLINED OR WITHDRAWN**

**OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT DÉCLINÉES OU RETIRÉES**

1. Fonderie Maska Inc.  
Sainte-Claire, Québec  
(March/mars 1976)

## C. EXPLANATIONS OF TERMS

This section identifies terms used in the report and provides a brief explanatory comment for each. These explanations are designed to facilitate understanding; they do not necessarily provide complete legal or administrative definitions nor do they depict all benefits, conditions, restraints or requirements that exist under the program. For specific purposes, reference should be made to the Regional Development Incentives Act, the regulations made under that Act, the Department of Regional Economic Expansion Act and other sources of official information.

1. *Development Incentive*: A development grant that is non-repayable, an incentive that is specifically repayable or one that is provisionally repayable under terms and conditions specified in the offer and accepted by the applicant.
2. *Application*: A submission by an applicant requesting a development incentive. An application normally relates to a development on a single site, such as a modernization, an expansion, a complete new facility, or to some combination of these. An application covering a combined development is normally recorded as a single application, but each individual type of project is evaluated separately.
  - (a) *Received*: An application delivered to the department. The date of receipt is used for reporting and for establishing if any prior commitment has occurred in contravention of the legislation.
  - (b) *Withdrawn*: An application revoked by the applicant before or during evaluation.
  - (c) *Rejected*: An application for a project which is considered ineligible under the legislation, which would proceed without a development incentive, which would make no significant contribution to economic expansion or social adjustment, or for which a commitment to proceed occurred before the application was received.
3. *Offer Made*: When an application has been evaluated and a grant or loan guarantee has been authorized, the estimated amount of the grant or loan guarantee and the related conditions are made known to the applicant in a formal letter of offer.
  - (a) *Lapsed*: If an applicant does not formally accept an offer within 90 days, the offer lapses.
  - (b) *Withdrawn*: If the department becomes aware of certain kinds of information prior to acceptance, it may revoke its offer of an incentive.
  - (c) *Declined*: A formal decline of an offered incentive, by the applicant.

## C. DÉFINITION DES TERMES

La présente section explique brièvement les termes utilisés dans le rapport. Ces explications ont pour but de faciliter la compréhension; elles ne constituent pas nécessairement des définitions juridiques ou administratives complètes, pas plus qu'elles ne décrivent tous les avantages, conditions, restrictions ou exigences prévus par le programme. À des fins précises, il faut se reporter à la *Loi sur les subventions au développement régional* et aux règlements faits en vertu de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*, de même qu'à d'autres sources d'information officielles.

1. *Subvention au développement*: une subvention non remboursable, une subvention obligatoirement remboursable ou une subvention remboursable aux conditions mentionnées dans l'offre et acceptées par le requérant.
2. *Demande*: une soumission présentée par un requérant demandant une subvention au développement. Une demande est ordinairement faite à l'égard d'un projet sur un seul emplacement, comme une modernisation, un agrandissement, l'implantation d'un établissement entièrement nouveau ou à l'égard de certains de ces éléments réunis. Une demande se rapportant à une combinaison de projets est ordinairement traitée comme une seule demande, mais chaque type de projet est évalué séparément.
  - a) *Reçue*: il s'agit d'une demande qui a été remise au ministère. La date de réception sert de point de repère pour déterminer l'existence d'engagements antérieurs contrevenant à la législation.
  - b) *Retirée*: une demande révoquée par le requérant avant ou pendant l'évaluation.
  - c) *Rejetée*: une demande relative à un projet jugé inadmissible en vertu de la loi, lequel serait entrepris même sans l'attribution d'une subvention, qui ne contribuerait pas notablement à l'expansion économique ou au relèvement social, ou qu'on s'est engagé à réaliser avant la réception de la demande.
3. *Offre faite*: lorsqu'une demande a été évaluée et qu'une subvention ou une garantie de prêt a été autorisée, le requérant reçoit une lettre d'offre officielle qui lui fait part du montant estimatif et des conditions de la subvention ou de la garantie de prêt.
  - a) *Périmée*: si le requérant n'accepte pas officiellement l'offre dans les 90 jours, celle-ci devient périmée.
  - b) *Retirée*: le ministère peut retirer son offre de subvention si certains renseignements lui parvenant avant l'acceptation de l'offre l'autorisent à prendre cette mesure.
  - c) *Déclinée*: situation où le requérant refuse officiellement une offre de subvention.

4. *Offer Accepted:* Offer acceptance occurs when the applicant returns a signed copy of the offer within 90 days from its date.
- (a) *Withdrawn:* If the department determines that commitments relating to a project were made before the application was filed, or that other legal requirements have not been met, it takes action to withdraw the offer.
- (b) *Declined:* An applicant is at liberty at any time to revoke his acceptance of an offer.
5. *Payments:* A payment on account of a development incentive is made after commercial production as defined in the Regional Development Incentives Act has been attained and certified; the act also sets out limitations as to the timing and calculation of each payment. Normally, an incentive is paid in two instalments.
- (a) *Partial Payment Made:* As an initial payment can only follow attainment of commercial production, this classification includes all applications when one or more payments have been made but no final payment has yet been made.
- (b) *Final Payment Made:* A final payment is made when the department is satisfied that all the conditions specified in the accepted offer have been met. The final payment cannot be made until 24 months after the certified date of commercial production when the incentive is based only on approved capital costs; or until 36 months after the certified date of commercial production when the incentive is based in part on either the wages and salaries relating to eligible jobs created, or on the number of eligible jobs created in the operation. A final payment is also considered to have been made if the project ceases operation during the applicable 24- or 36-month period following attainment of commercial production.
6. *Guarantee Brought Into Operation:* When the department has completed a loan guarantee agreement with the lender.
7. *Guarantee Discharged:* The loan guarantee is discharged by the borrower's repaying the loan in full, by the lender's cancelling the guarantee, or by the department's settling a claim with the lender after the borrower has defaulted on his loan.
8. *Plant Location:* The geographic location of the plant or facility determined in accordance with definitions used by Statistics Canada.
9. *Type of Project*  
Abbreviations have been used to describe the details of "Type of Project". These abbreviations are identified and clarified below:
- (a) *N — New Plant:* A new facility as defined in the Act.
- (b) *NPE — New Product Expansion:* An addition to an existing facility to manufacture or produce a commodity not previously manufactured or produced.
4. *Offre acceptée:* une offre de subvention est acceptée lorsque le requérant en retourne une copie dûment signée dans les 90 jours qui suivent la date de l'offre.
- a) *Retirée:* le ministère doit prendre les mesures nécessaires pour retirer son offre s'il découvre que des engagements se rapportant à un projet ont été pris avant la présentation de la demande ou que d'autres exigences légales n'ont pas été respectées.
- b) *Déclinée:* un requérant peut en tout temps revenir sur sa décision après avoir accepté une offre de subvention.
5. *Versement:* un versement au titre d'une subvention au développement est faite une fois atteint et certifié le stade de l'exploitation commerciale tel que défini par la *Loi sur les subventions au développement régional*; la loi impose également des restrictions quant à la date et au calcul de chaque versement. La subvention est ordinairement versée en deux tranches.
- a) *Versement partiel effectué:* le versement initial n'étant effectué qu'une fois le stade de l'exploitation commerciale atteint, cette expression vise toutes les demandes pour lesquelles on a fait un ou plusieurs versements, mais non le dernier.
- b) *Dernier versement effectué:* le dernier versement est effectué lorsque le ministère a la certitude que toutes les conditions précisées dans l'offre acceptée ont été respectées. Le dernier versement ne peut être fait avant 24 mois suivant la date certifiée de mise en exploitation commerciale, lorsque le montant de la subvention est fondé uniquement sur le coût d'immobilisation approuvé, ou 36 mois lorsque le montant de la subvention est fondé en partie soit sur la masse salariale se rapportant aux emplois admissibles créés, soit sur le nombre d'emplois admissibles créés dans l'entreprise. On considérera également que le dernier versement a été effectué si l'entreprise cesse de fonctionner au cours de la période applicable de 24 ou de 36 mois suivant la date de mise en exploitation commerciale.
6. *Garantie mise en vigueur:* situation où le ministère a procédé à une entente de garantie de prêt avec un prêteur.
7. *Garantie libérée:* la garantie est libérée lorsque l'emprunteur rembourse le plein montant du prêt, lorsque le prêteur annule la garantie ou lorsque le ministère règle la créance avec le prêteur quand l'emprunteur n'a pas respecté les conditions du prêt.
8. *Emplacement:* le lieu géographique de l'usine ou de l'établissement, déterminé à partir des définitions utilisées par Statistique Canada.
9. *Type de projet:* les «types de projet» sont indiqués par des abréviations qui ont les significations suivantes:
- a) *N.U.:* nouvelle usine: il s'agit d'un nouvel établissement au sens de la loi.
- b) *A.N.P.:* agrandissement en vue d'un nouveau produit: il s'agit d'un ajout apporté à un établissement existant en vue d'y fabriquer ou de transformer un produit qui n'y était pas antérieurement fabriqué ou transformé.

- (c) *M — Modernization*: A change or addition made to an existing facility that is primarily designed to reduce production costs, improve product quality, and which can include replacements or renovations of existing fixed assets.
- (d) *E — Volume Expansion*: An addition to an existing facility to increase the output of the commodity already being manufactured or produced.
- (e) *NCF — New Commercial Facility*: A new facility designed to provide a service rather than to undertake manufacturing or processing.
10. *Expected Eligible Cost*: The capital costs of a project, as estimated by the department on the basis of information supplied by an applicant, covering only costs that are eligible for an incentive grant.
11. *Expected Direct New Jobs*: The number of jobs to be created directly by the project as estimated by the department on the basis of information supplied by the applicant.
12. *Estimated Amount Of Incentive*: The departmental estimate of the grant to be paid, based on an evaluation of the proposed project.
- Note*: The following terms are used in Table III and are either additions to or refinements of the terms explained above.
13. *Loan Guarantee*: An agreement which the department enters into with the lender in order to guarantee repayment of a portion of the loan being made to the applicant. Such an agreement can only be executed when the applicant and the lender complete the loan arrangements.
- (a) *Offer Made*: The original offer made to the applicant by the department is in the form of a letter of intent, a copy of which is sent to the prospective lender.
- (b) *Offer Accepted*: Acceptance of the letter of intent by both parties.
- (c) *Offer Withdrawn*: When the applicant fails to complete his loan arrangements.
- (d) *Offer Declined*: When the applicant abandons his project or completes his loan arrangements without the guarantee.
14. *Expected Capital Costs*: Expected capital costs associated with fixed assets as estimated by the department on the basis of information supplied by the applicant.
15. *Loan Amount*: The total value of the original loan to be guaranteed.
16. *Maximum Amount Of Loan Guarantee*: The initial amount of the loan guarantee, expressed as a percentage of the total loan.
- (c) *M.: modernisation*: il s'agit d'un changement ou d'un ajout apporté à un établissement existant, qui a pour objet principal de diminuer les coûts de production et d'améliorer la qualité du produit, et qui peut aussi inclure le remplacement ou la rénovation d'installations fixes.
- (d) *A.: agrandissement*: il s'agit d'un ajout apporté à un établissement existant afin d'y accroître la production d'une marchandise déjà fabriquée ou transformée.
- (e) *N.E.C.: nouvel établissement commercial*: il s'agit d'un nouvel établissement implanté afin d'offrir un service plutôt que de fabriquer ou transformer un produit.
10. *Coût admissible prévu*: il s'agit du coût d'immobilisation d'un projet, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant, et n'englobant que la partie admissible pour une subvention.
11. *Nombre prévu de nouveaux emplois directs*: il s'agit du nombre d'emplois devant être directement créés, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant.
12. *Montant approximatif de la subvention*: il s'agit de l'estimation faite par le ministère du montant de la subvention qui sera versé, en fonction de l'évaluation du projet.
- Remarque*: les termes qui suivent sont utilisés dans le tableau III et constituent soit des ajouts, soit des précisions apportées aux termes déjà vus.
13. *Garantie de prêt*: il s'agit d'une entente que le ministère conclut avec un prêteur pour garantir le remboursement d'une partie d'un prêt consenti à un requérant. Cette entente ne peut être entérinée que lorsque le requérant et le prêteur se sont entendus sur les conditions du prêt.
- (a) *Offre faite*: l'offre initiale faite au requérant par le ministère se présente sous la forme d'une lettre d'intention dont copie est envoyée au prêteur éventuel.
- (b) *Offre acceptée*: il s'agit de l'acceptation de la lettre d'intention par les deux parties.
- (c) *Offre retirée*: situation où le requérant ne réussit pas à obtenir son prêt.
- (d) *Offre déclinée*: situation où le requérant abandonne son projet ou obtient son prêt sans la garantie.
14. *Coût d'immobilisation prévu*: il s'agit du coût d'immobilisation total relié à l'actif immobilisé, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant.
15. *Montant du prêt*: valeur globale du prêt initial devant être investi.
16. *Montant maximal de la garantie de prêt*: montant initial de la garantie de prêt, exprimé en pourcentage du prêt total.